

 **YAMAHA** PortaSound

PSS-15

Manuale di Istruzioni

Nota per i genitori:

Leggete attentamente ai vostri bambini le istruzioni riportate in questo manuale d'uso.

Questo strumento contiene dei componenti di dimensioni estremamente ridotte e non é quindi adatto ai bambini di età inferiore ai 5 anni.



**Fun Fun
Fun
GUIDE**

NOTE

Se, quando suonate la tastiera, il suono dovesse risultare distorto o se iniziasse a suonare il timbro "Fanfare" o non venisse prodotto alcun suono, le batterie potrebbero essere esaurite. Sostituite tutte e quattro le batterie con quattro batterie nuove dello stesso tipo.

Congratulazioni per il vostro acquisto di una Yamaha PortaSound.

Ora possedete una tastiera portatile dotata di avanzate funzioni e di splendidi suoni.

Mentre suonate la vostra nuova PortaSound, leggete attentamente questo manuale di istruzioni: vi sarà d'aiuto per sfruttare al massimo tutte le funzioni dello strumento.

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

* Conservate queste precauzioni per qualsiasi riferimento futuro.



AVVERTENZE

Seguite sempre le avvertenze riportate in questa sezione per evitare shock elettrici, corto circuiti, incendi o altri danni. Queste avvertenze includono, ma non si limitano, quanto qui di seguito elencato:

- Non aprite lo strumento e non cercate di smontare le parti interne o di modificarle in alcun modo. Questo strumento non contiene parti la cui manutenzione possa essere eseguita dall'utente. In caso di malfunzionamento, interrompete immediatamente l'uso dello strumento e fatelo verificare da personale specializzato Yamaha.
- Non esponete lo strumento alla pioggia, non usatelo vicino all'acqua o in condizioni di forte umidità. Non appoggiatevi nulla che contenga liquidi: potrebbero filtrare nelle aperture dell'unità.
- Se il cavo di alimentazione dovesse danneggiarsi o si verificasse un'improvvisa perdita del suono durante l'uso dello strumento o se un odore particolare o del fumo si manifestassero, disattivate subito l'unità, scollegate il cavo dalla presa di corrente e rivolgetevi a personale specializzato Yamaha.
- Usate solo l'adattatore specificato (PA-3B o equivalente, raccomandato da Yamaha). L'uso di un adattatore non corretto può causare surriscaldamento e/o altri danni.
- Prima di pulire lo strumento rimuovete il cavo di alimentazione dalla presa. Non inserite né rimuovete mai il cavo con le mani umide.
- Controllate periodicamente la presa di corrente e rimuovete eventuali depositi di sporco o polvere che si fossero accumulati.



ATTENZIONE

Seguite sempre le avvertenze riportate qui di seguito per evitare di causare danni a voi stessi, ad altri o allo strumento. Queste avvertenze includono, ma non si limitano, quanto qui di seguito elencato:

- Non posizionate il cavo di alimentazione vicino a sorgenti di calore come radiatori, etc. e non danneggiatelo appoggiandovi oggetti o posizionandolo in un luogo di passaggio dove fosse possibile inciamparvi.
- Quando rimuovete il cavo dalla presa afferratelo dalla spina, non tirate mai il cavo: potreste danneggiarlo.
- Non collegate lo strumento ad una presa elettrica usando un connettore multiplo. Ciò potrebbe causare una perdita della qualità sonora o il surriscaldamento della presa.
- Rimuovete il cavo dalla presa di corrente quando lo strumento non deve essere utilizzato per lunghi periodi di tempo o durante i temporali.
- Assicuratevi sempre di inserire le batterie seguendo le corrette indicazioni di polarità +/- . Diversamente potreste causare surriscaldamento o fuoriuscita del liquido delle batterie.
- Sostituite sempre tutte le batterie nello stesso momento. Non mischiate batterie nuove e vecchie o tipi diversi di batterie come alcaline e al manganese o batterie di marche diverse. Ciò potrebbe causare surriscaldamento o fuoriuscita del liquido delle batterie.
- Non esponete le batterie a fiamme libere.
- Non cercate di ricaricare batterie non ricaricabili.
- Se le batterie sono esaurite o se lo strumento non deve essere utilizzato per lunghi periodi di tempo, rimuovete le batterie dall'unità per prevenire possibili fuoriuscite del liquido delle batterie stesse.
- Tenete le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di fuoriuscita del liquido delle batterie, evitate il contatto con tale liquido. Nel caso il liquido delle batterie venisse a contatto di occhi, bocca o pelle, lavate immediatamente con acqua la parte interessata e rivolgetevi ad un medico. Questo liquido è corrosivo e può causare seri danni (cecità).
- Prima di collegare lo strumento ad altre apparecchiature elettroniche disattivate tutte le unità. Prima di riattivarle regolate al minimo i livelli di volume e alzatele poi gradualmente suonando lo strumento, per regolare il livello di ascolto desiderato.
- Non esponete lo strumento a polvere o vibrazioni eccessive o a temperature estreme (la luce diretta del sole, un radiatore, un veicolo chiuso) per evitare il rischio di deformare il pannello o danneggiare i componenti interni.
- Non usate lo strumento vicino ad altri prodotti elettrici come televisione, radio o altoparlanti perché potrebbe causare interferenze ed impedire il corretto funzionamento di queste apparecchiature.
- Posizionate sempre lo strumento su una superficie solida e ben livellata da cui non possa cadere.
- Prima di spostare lo strumento, scollegate tutti i cavi.
- Quando pulite lo strumento usate un panno soffice ed asciutto. Non usate solventi o prodotti chimici. Non appoggiate sullo strumento oggetti in vinile o plastica perché potrebbero scolorire il pannello o la tastiera.
- Non appoggiatevi sullo strumento e non esercitate una forza eccessiva sui suoi tasti, interruttori o connettori.
- Usare per lunghi periodi di tempo lo strumento ad un volume eccessivo può causare la perdita dell'udito. Se avvertiste problemi all'udito, consultate subito un medico.

Yamaha non è responsabile per i danni causati dall'uso improprio o dalle modifiche eseguite sullo strumento né per la perdita di dati.

Disattivate sempre lo strumento quando non lo utilizzate.

Disfatevi delle batterie esaurite, secondo le leggi del vostro Paese.

SEZIONE MESSAGGI SPECIALI

Questo prodotto utilizza batterie o un alimentatore esterno (adattatore). NON collegatelo ad un alimentatore diverso da quello descritto nel manuale o raccomandato da Yamaha.

Questo prodotto deve essere usato solo con gli accessori in dotazione o raccomandati da Yamaha. Se usate degli accessori opzionali, osservate attentamente tutte le istruzioni riportate nei relativi manuali d'uso.

SPECIFICHE SOGGETTE A MODIFICA:

Le informazioni contenute nel presente manuale sono da considerarsi esatte al momento della stampa. Yamaha si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche in qualsiasi momento, senza obbligo di aggiornare le unità esistenti.

Questo prodotto, da solo o in abbinamento ad amplificatori e cuffie o altoparlanti, è in grado di produrre livelli di suono talmente elevati da causare la perdita dell'udito. NON usatelo a lungo ad un livello di volume elevato. Se avvertiste problemi all'udito, consultate subito uno specialista. **IMPORTANTE:** più elevato è il livello del suono, prima potrebbe verificarsi un danno all'udito.

NOTA:

I costi dovuti a riparazioni causate dalla mancata conoscenza del funzionamento del prodotto (quando l'unità funziona correttamente) non sono coperti da garanzia e sono quindi sotto la responsabilità dell'utente. Leggete attentamente questo manuale e consultate il vostro rivenditore prima di richiedere un intervento di assistenza tecnica.

NOTE CIRCA L'AMBIENTE:

Yamaha si preoccupa di produrre unità che siano sicure per l'utente ed in armonia con l'ambiente. Crediamo sinceramente che i nostri prodotti ed i sistemi di produzione utilizzati per realizzarli, siano in linea con tale filosofia di salvaguardia. In questo senso, desideriamo sottolineare i seguenti punti:

Note circa la batteria:

Questo prodotto **POTREBBE** contenere una piccola batteria non ricaricabile. La durata media di questo tipo di batteria è di circa cinque anni. Quando se ne rendesse necessaria la sostituzione, vi invitiamo a contattare un tecnico specializzato.

Questo prodotto potrebbe anche usare batterie di tipo "domestico". Alcune di queste potrebbero essere ricaricabili. Assicuratevi che la batteria usata sia di tipo ricaricabile e che il caricatore sia adatto per la batteria che desiderate caricare.

Quando installate le batterie, non mischiate batterie vecchie con batterie nuove o batterie di tipo diverso. Le batterie **DEVONO** essere installate correttamente o possono causare surriscaldamento e danni allo strumento.

Avvertenza:

Non cercate di smontare o bruciare le batterie. Tenetele fuori dalla portata dei bambini e, quando esaurite, disfatevene secondo le leggi del vostro Paese.

Nota:

Se questo strumento dovesse danneggiarsi in modo irreparabile, vi preghiamo di osservare tutte le leggi relative alla distruzione di prodotti contenenti piombo, batterie, plastica, etc.

POSIZIONE DELLA PIASTRINA:

La piastrina di identificazione del prodotto è posizionata sotto lo strumento. Il numero di modello, di serie, l'alimentazione necessaria, etc. sono riportati su questa piastrina. Registrate il numero di modello, di serie e la data di acquisto del vostro strumento nello spazio sottostante e conservate sempre questo manuale di istruzioni.

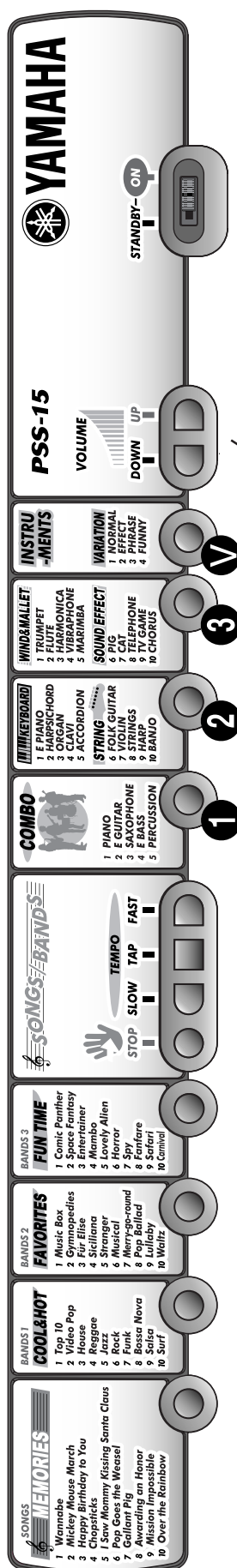
Modello **PSS-15**

Nr.di serie

Data di acquisto

CONSERVATE QUESTO MANUALE

GUIDA Fun Fun Fun



★L'interruttore STANDBY — ON.

Fate scorrere l'interruttore STANDBY—ON sulla posizione "ON": una fanfara vi darà il benvenuto e potrete suonare la PSS-15. Per disattivare la PSS-15 fate scorrere l'interruttore sulla posizione "STANDBY".

- Se lasciate l'interruttore in posizione "ON"...
- Se l'interruttore viene lasciato in posizione "ON", la PSS-15 emetterà un segnale di avviso. Assicuratevi di posizionare l'interruttore su "STANDBY" così da non sprecare le batterie. Se lasciate l'interruttore su "ON" e non toccate la tastiera per più di 10 minuti, suonerà un messaggio di avviso. Se continuate a non toccare la tastiera, il segnale suonerà ogni 10 minuti.

★I pulsanti VOLUME [UP], [DOWN]

Premete il pulsante VOLUME [UP]: il suono "PON" che sentirete sarà un pò più forte.

Premete il pulsante VOLUME [DOWN]: il suono "PON" che sentirete sarà un pò meno forte.

NOTE

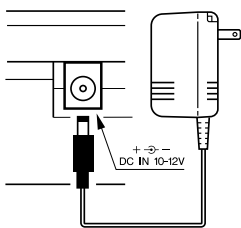
- Se premete il pulsante [UP] o [DOWN] e non sentite "PON", il livello del suono è regolato sull'impostazione massima o minima e non può essere ulteriormente regolato.
- Premete simultaneamente i pulsanti [UP] e [DOWN] per regolare il livello di volume all'impostazione massima.
- Il volume è regolato all'impostazione massima quando l'interruttore STANDBY—ON viene impostato su "ON".



● Alimentazione

La PSS-15 può funzionare sia con adattatore AC opzionale, sia a batterie. Yamaha consiglia l'uso di un adattatore AC, più ecologico.

● Uso dell'adattatore



Uso dell'adattatore opzionale PA-3B.

1 Collegare la presa DC dell'adattatore alla presa DC Inlet posta sul pannello posteriore.

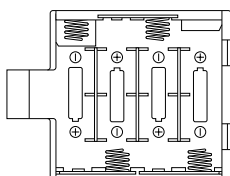
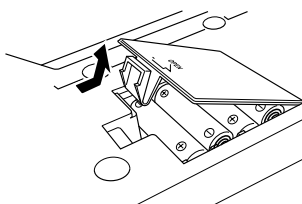
2 Collegare la presa AC ad una presa a muro.

* **L'adattatore AC non è un giocattolo.**

⚠ ATTENZIONE

Assicuratevi di utilizzare solo l'adattatore PA-3B (opzionale). L'uso di adattatori diversi può causare surriscaldamento e altri danni e invalidare la garanzia dello strumento. Fate quindi molta attenzione.

● Uso delle batterie



1 Capovolgete la PSS-15 e rimuovete il coperchio del compartimento batterie.

2 Inserite 4 batterie al manganese o alcaline da 1.5V di dimensioni "AA" (R6P o SUM-3) o equivalenti. Inserite le batterie come illustrato in figura.

3 Riposizionate il coperchio del compartimento batterie.

* **Per rimuovere le batterie seguite la procedura sopra illustrata, estraendo le batterie al punto 2.**

⚠ ATTENZIONE

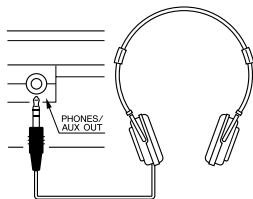
E' consigliabile sostituire le batterie esaurite il più presto possibile. Quando le batterie stanno per esaurirsi, il volume diminuisce, così come la qualità del suono. In tal caso seguite le precauzioni qui indicate e sostituite le batterie.

- *Quando inserite le batterie rispettate le indicazioni di polarità +/-.* Un'installazione non corretta potrebbe causare danni come surriscaldamento e fuoriuscita del liquido delle batterie.
- *Sostituite TUTTE le batterie nello stesso momento. Non mischiate mai batterie nuove e vecchie o tipi diversi di batterie (alcaline e manganese o di marche diverse). Mischiare le batterie può causare danni come surriscaldamento e fuoriuscita del liquido delle batterie.*
- *Se le batterie si esauriscono o se lo strumento non deve essere utilizzato per lunghi periodi di tempo, rimuovete le batterie dallo strumento per evitare possibili fuoriuscite del liquido delle batterie.*

📌 NOTE

- *Anche se sono installate le batterie, se è collegato un adattatore AC, la tastiera si alimenterà automaticamente a corrente.*

● Usare le Cuffie



Quando desiderate esercitarvi in privato o suonare di notte senza disturbare i vicini, collegate un paio di cuffie alla presa del pannello posteriore. Quando è collegato un paio di cuffie, l'altoparlante interno viene automaticamente disattivato.

Se usate le cuffie non suonate ad un livello di volume eccessivo perché potreste danneggiare l'udito.

In caso di problemi con la tastiera, contattate il vostro rivenditore di fiducia.

● Elenco delle Voci Instrument

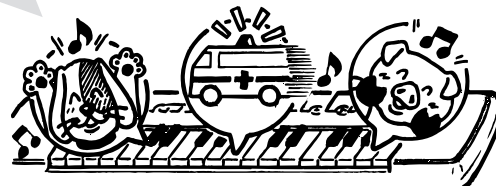
		NORMAL	VARIATION		
			EFFECT (V x 1)	PHRASE (V x 2)	FUNNY (V x 3)
1	COMBO	PIANO (1 x1)	SUSTAIN PIANO	RAGTIME PIANO	GAME OVER
		E GUITAR (1 x2)	ECHO GUITAR	CHOKING GUITAR	UNLUCKY
		SAXOPHONE (1 x3)	TENOR SAX	SAX SOLO	TAP DANCE
		E BASS (1 x4)	SYNTH BASS	BASS SOLO	SYNTH BASS PHRASE
		PERCUSSION (1 x5)	8 BEAT	DRUM SOLO	COMIC DRUM
2	KEYBOARD	E PIANO (2 x1)	ECHO E PIANO	E PIANO PHRASE	PUNCH LINE
		HARPSICHORD (2 x2)	SUSTAIN HARPSICHORD	BAROQUE PHRASE	MUSIC BOX
		ORGAN (2 x3)	ECHO ORGAN	WEDDING	FUGA
		CLAVI (2 x4)	SUSTAIN CLAVI	CLAVI PHRASE	CHINA
		ACCORDION (2 x5)	ECHO ACCORDION	ACCORDION PHRASE	BOUNCE
	STRING	FOLK GUITAR (2 x6)	TREMOLO GUITAR	GUITAR ARPEGGIO	GUITAR PHRASE
		VIOLIN (2 x7)	ECHO VIOLIN	VIOLIN PHRASE	COMPUTER
		STRINGS (2 x8)	ECHO STRINGS	STRINGS PHRASE	FANTASIA
		HARP (2 x9)	SUSTAIN HARP	HARP ARPEGGIO	HARP ARPEGGIO 2
		BANJO (2 x10)	ECHO BANJO	COUNTRY PHRASE	TAISHO-KOTO
3	WIND & MALLET	TRUMPET (3 x1)	ECHO TRUMPET	TRUMPET PHRASE	FANFARE
		FLUTE (3 x2)	CLARINET	FLUTE PHRASE	AMBULANCE
		HARMONICA (3 x3)	ECHO HARMONICA	HARMONICA PHRASE	THE END
		VIBRAPHONE (3 x4)	TREMOLO VIB	VIB PHRASE	RIGHT ANSWER
		MARIMBA (3 x5)	TREMOLO MARIMBA	MARIMBA PHRASE	BELL
	SOUND EFFECT	PIG (3 x6)	DOG	PIG'S SONG	DOG'S SONG
		CAT (3 x7)	COW	CAT'S SONG	COW'S SONG
		TELEPHONE (3 x8)	LINE IS BUSY	TIME SIGNAL	POLICE CAR
		TV GAME (3 x9)	TV GAME 2	PICOPICO	WRONG ANSWER
		CHORUS (3 x10)	ECHO CHORUS	SYMPHONY NO.9	BACK CHORUS

Provate e divertitevi!

Divertitevi con la "Pig's Song"!

Potete trovare "The Pig's Song", "The Dog's Song", "The Cat's Song" e "The Cow's Song" (le canzoni di maiale, cane, gatto, mucca) nelle Phrase e Funny delle Variation delle Voci Instrument. Selezionate uno di questi timbri e provate a suonarlo. Cosa vi sembra? E' divertente? Certo non potrete usarlo per suonare una melodia ma é molto buffo, o no?

Provate a selezionare e suonare gli altri timbri di questo tipo, come "Police Car" (macchina polizia), "Ambulance" (ambulanza), etc.



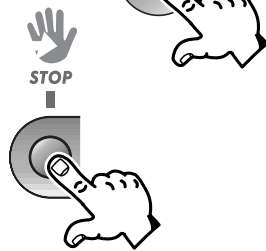
Quando trovate il suono che desiderate utilizzare, premete prima il pulsante 1~ 3 per il numero di volte indicato nell'elenco e, se necessario, anche il pulsante V per il numero di volte indicato.

Quando attivate la PSS-15, verrà selezionato il primo strumento nell'elenco 1 (PIANO). Per selezionare un'altra voce dall'elenco 1, dopo aver attivato la PSS-15, sottraete 1 dal numero richiesto per selezionare una voce.

Ascoltate e suonate!

Nella PSS-15 sono contenute 10 song (canzoni). Ascoltate la seconda dell'elenco SONGS, "Mickey Mouse March" (la marcia di Topolino), e provate poi a suonarla.

1 Avviate "Mickey Mouse March".



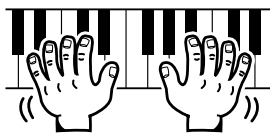
Premete due volte il pulsante rosso [SONGS].

Conoscerete sicuramente questa canzone, è la marcia di Topolino ("Mickey Mouse March").

Premete il pulsante rosso [STOP] e "Mickey Mouse March" si fermerà.

Provate ora a suonare insieme alla song.

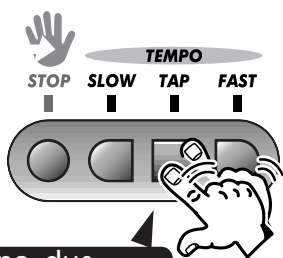
2 Provate a suonare con la song.



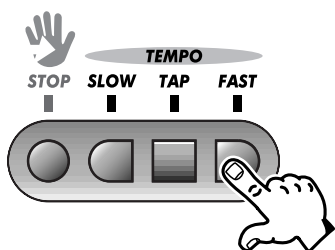
Se vi sentite pronti, provate a suonare seguendo la canzone. La melodia scomparirà e sentirete le note che voi stessi suonate.

Provate a suonare la melodia di "Mickey Mouse March" come si fa con il karaoke.

Ci riuscite? Se è troppo difficile, provate a suonarla ad un tempo più lento.



Uno, due,
tre, quattro!



3 “Uno, due, tre, quattro!”. Provate a suonare a questo tempo.

Premete il pulsante rosso [STOP] per fermare la song.

Battete quattro volte sul pulsante [TAP] in questo modo: “Uno, due, tre, quattro”.

Ora la song suona alla stessa velocità a cui avete battuto il tempo?

E' un tempo più facile per suonare? Per regolare il tempo, potete anche usare i pulsanti TEMPO [SLOW], [FAST].

Se il tempo vi sembra troppo veloce, premete il pulsante [SLOW]. Sentirete un “PON” ed il tempo rallenterà un poco.

Se il tempo vi sembra troppo lento, premete il pulsante [FAST]. Sentirete un “PON” ed il tempo sarà un pò più veloce.



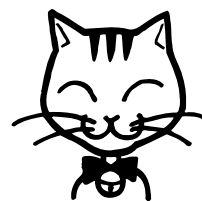
Provate e divertitevi!

Provate a suonare la song “Gallant Pig” usando una voce di maiale.

Scegliete la settima song nell'elenco: “Gallant Pig” (il prode maiale). Poi scegliete “Pig” dall'elenco degli strumenti. Cosa pensate che succederà?

Non vi sembra divertente? Sembra proprio che un maiale stia cantando la canzone!! Provate a suonare voi stessi la melodia.

Provate a suonare la melodia usando anche voci di altri animali come “Cat” (gatto), “Dog” (cane) o “Cow” (mucca).



Quando premete il pulsante rosso [SONGS], inizia a suonare la prima song nell'elenco: "Wannabe". Quando premete di nuovo il pulsante, inizia a suonare la seconda song "Mickey Mouse March" e così via. Dopo la decima song nell'elenco, "Over the Rainbow", la canzone successiva selezionata nell'elenco sarà di nuovo "Wannabe".

NOTE

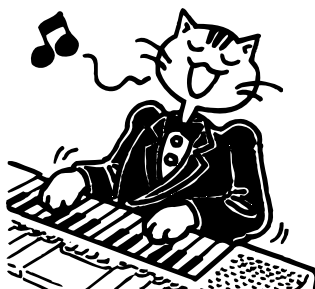
- Per avviare la riproduzione dall'inizio della song selezionata, premete il pulsante rosso [STOP] per fermare la riproduzione e poi il pulsante [SONGS] per avviare dall'inizio la riproduzione della song.

NOTE

- Se non suonate la tastiera per più di una misura, la PSS-15 suonerà di nuovo la melodia.
- Quando premete il pulsante [SONGS] per selezionare una song, la PSS-15 seleziona automaticamente uno strumento adatto alla song da suonare sulla tastiera.

NOTE

- Se la song ha un tempo di 3/4, battete tre volte il pulsante [TAP].
- Se battete il pulsante [TAP] mentre sta suonando la song, il tempo della song si adatterà a quello battuto.
- Se battete il pulsante [TAP] troppo lentamente, non otterrete alcun effetto. Se lo battete troppo velocemente il tempo si imposterà su 240 battute al minuto.



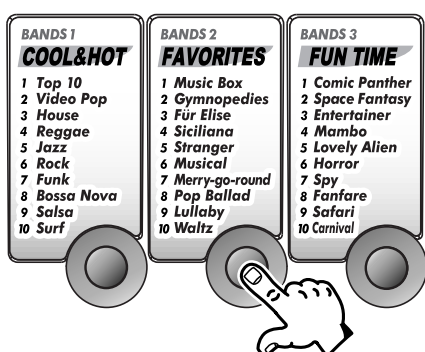
NOTE

- Il tempo può essere regolato tra $\text{♩} = 40-240$.
- Se premete il pulsante [SLOW] o [FAST] e non sentite un "PON", significa che il tempo è già regolato al massimo o al minimo e non può essere impostato più velocemente o più lentamente.
- Premete simultaneamente i pulsanti [SLOW], [FAST] per riportare il tempo all'impostazione originale.

Provate a suonare con la band.

All'interno della PSS-15 sono contenuti 30 tipi diversi di band (gruppi orchestrali). Nell'elenco BANDS 1 troverete splendidi ritmi di accompagnamento, nell'elenco BANDS 2 sono contenuti alcuni brani classici con melodie e nell'elenco BANDS 3 alcuni brani simpatici da suonare. Ascoltate "Für Elise" (Per Elisa), la terza song nell'elenco BANDS 2 e provate a suonare questo brano come se foste uno dei componenti di una band di cinque elementi (COMBO).

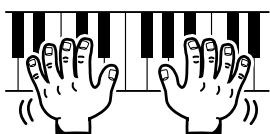
1 Avviate "Für Elise".



Se premete tre volte il pulsante verde [BANDS 2], inizierà a suonare la terza song "Für Elise", contenuta nell'elenco BANDS 2.

Premete il pulsante rosso [STOP] e la band smetterà di suonare.

2 Entra nella band (piano/chitarra elettrica, etc.)!



Provate a premere il pulsante giallo ①.

Che tipo di strumento sentite?

Ogni volta che premete il pulsante ① suona uno strumento diverso. Andate ad orecchio e trovate il suono di piano che è il primo strumento nell'elenco giallo ①.

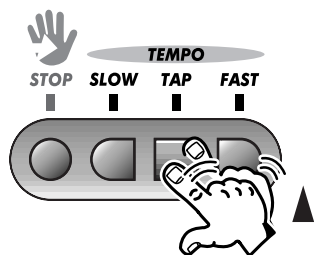
Vi sentite pianisti? Scoprite se riuscite a suonare insieme alla melodia!

Premete il pulsante giallo ① ed il suono appena eseguito sulla tastiera (PIANO) si trasformerà in E GUITAR, chitarra elettrica, il secondo strumento nell'elenco giallo ①.

Vi sentite chitarristi? Provate a suonare!

Premete di nuovo il pulsante ① e provate a suonare le parti di SAXOPHONE, E BASS o PERCUSSION del gruppo.

3 “Uno, due, tre!” Vai con la band!



Uno, due, tre.

Premete il pulsante rosso [STOP] per fermare la band.

Battete tre volte il pulsante [TAP] nel seguente modo: “Uno, due, tre”.

La band ha iniziato a suonare al tempo che avete battuto?

Potete cambiare il tempo della band esattamente come quello della song, usando cioè i pulsanti TEMPO [SLOW], [FAST].

Quando premete il pulsante verde [BANDS 2], inizia a suonare la prima song nell'elenco BANDS 2: “Music Box”. Quando premete di nuovo il pulsante inizia a suonare la seconda song “Gymnopedies” e così via. Dopo la decima song nell'elenco, “Waltz”, la song successiva sarà di nuovo la prima dell'elenco, “Music Box”.

Premendo il pulsante verde [BANDS 1]/ [BANDS 3], inizia a suonare la prima song nell'elenco BANDS 1/ BANDS 3. Anche in questo caso ogni volta che premete il pulsante [BANDS 1]/ [BANDS 3] inizia a suonare la song successiva. Dopo la decima song verrà nuovamente selezionata la prima song dell'elenco.

NOTE

- La band continuerà a suonare finché non premete il pulsante rosso [STOP].
- Per avviare l'esecuzione della band dall'inizio della performance selezionata, premete il pulsante rosso [STOP] per fermare la riproduzione poi il pulsante [BANDS 1] - [BANDS 3] per avviarla dall'inizio.
- Quando selezionate una band, viene selezionato automaticamente il tempo adatto a quell'esecuzione.

Quando premete per la prima volta il pulsante ❶, viene selezionato il primo strumento nell'elenco. Dopo di che, ogni volta che premete il pulsante, viene selezionato lo strumento successivo. E' possibile scegliere tra cinque strumenti (combo) nell'elenco del pulsante ❶. La band combo é un gruppo preset composto da strumenti standard.

Dopo aver selezionato le percussioni, lo strumento selezionabile successivamente sarà il piano.

NOTE

- Premendo il pulsante giallo ❶, ❷ o ❸, suonerà lo strumento selezionato che potrete poi suonare sulla tastiera.

NOTE

- Battete 4 volte il pulsante [TAP] se l'esecuzione della band prevede un tempo di 4/4.
- Se battete il pulsante [TAP] durante l'esecuzione della band, il tempo della performance si regolerà sulla stessa velocità indicata battendo il pulsante.
- Se battete troppo lentamente sul pulsante [TAP] non otterrete alcun risultato. Se battete troppo velocemente sul pulsante [TAP], il tempo verrà impostato su 240 battute al minuto.

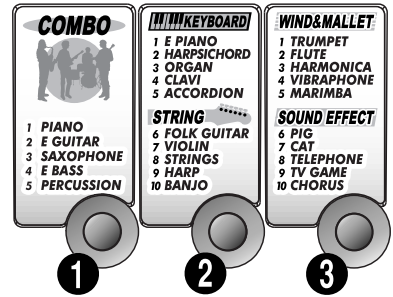
● **Selezionare gli strumenti normali.**

La PSS-15 incorpora 100 tipi di suoni strumentali. Proviamo a suonare qualcuno dei 25 strumenti normali (riportati sul pannello).

Premete una volta il pulsante giallo ②: lo strumento che suonerà sarà il primo dell'elenco INSTRUMENTS ② (Keyboard/String).

Premete una volta il pulsante giallo ③: lo strumento che suonerà sarà il primo dell'elenco INSTRUMENTS ③ (Wind & Mallet/Sound Effect).

Quando premerete di nuovo uno dei pulsanti, verrà selezionato lo strumento successivo dell'elenco.



● **Selezionare gli strumenti variation.**

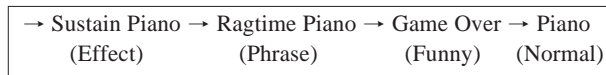
Vedi "Elenco delle Voci Instrument".

Tutti gli strumenti elencati sul pannello dispongono di tre variazioni (25 x 3 = 75 tipi).

Date un'occhiata all'elenco degli strumenti e provate a selezionarne e suonarne qualcuno (Effect/Phrase/Funny).

Per selezionare uno strumento variation, premete il pulsante giallo V. Ogni volta che premete il pulsante V, le variazioni Normal → Effect → Phrase → Funny → Normal → ...verranno selezionate in questo ordine.

Ad esempio, quando é selezionato il piano (Normal) e viene premuto il pulsante V,



verranno selezionate in questo ordine.

← **NOTE**

• Quando premete il pulsante V, sentirete lo strumento selezionato e potrete suonarlo.



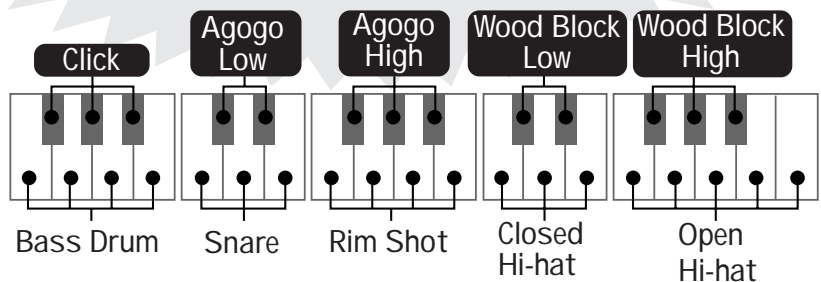
Provate e divertitevi!

Suonate le percussioni!

Premete il pulsante giallo ① così da selezionare "Percussion". Suonando la tastiera sentirete molti strumenti percussivi diversi.

Premete il pulsante verde [BANDS 3] e suonate "Safari" o "Carnival".

OK, vi sentite batteristi? Allora provate a suonare con tutta la band!



● Malfunzionamenti

Problema	Soluzione
Attivando l'interruttore STANDBY—ON si sente un ronzio.	Ciò significa che all'interno dello strumento sta fluendo l'elettricità. Non è un problema.
<ul style="list-style-type: none"> • Il suono risulta distorto quando si suona la tastiera ed improvvisamente suona il timbro "Fanfare". • La riproduzione di Song/Performance è distorta, si interrompe improvvisamente e suona il timbro "Fanfare". 	Le batterie si stanno esaurendo. Sostituite tutte e quattro le batterie con un set di batterie nuove.
Non si ottiene alcun suono premendo i tasti.	State suonando 5 o più tasti simultaneamente. E' possibile suonare un massimo di 4 tasti per volta.
I pulsanti di pannello non funzionano correttamente.	Se tenete premuto un tasto sulla tastiera mentre premete un pulsante, quest'ultimo potrebbe non funzionare correttamente.

● Specifiche Tecniche

Tastiera	Numero di tasti: 32 • Dimensione: Mini • Registro: FA2~DO5
Voci (Instrument)	100 voci AWM
Song	10 (KARAOKE)
Band	30
Controlli	Interruttore STANDBY — ON, Pulsante SONGS, Pulsante BANDS, Pulsante INSTRUMENTS (COMBO, KEYBOARD/STRING, WIND& MALLETT/ SOUND EFFECT), Pulsante VARIATION, Pulsante STOP, Pulsante TEMPO (SLOW, TAP, FAST), Pulsante VOLUME (UP, DOWN)
Amplificazione	1.0 W (utilizzando le batterie)
Altoparlanti	7.7cm x 2, 8 Ω
Voltaggio	DC 6 V : 4 batterie dimensioni "AA"/R6P/SUM-3 (1.5 V) DC 10-12 V : Adattatore AC PA-3B
Dimensioni	620 x 183 x 58 mm
Peso	1.0kg

Fotocopia questa pagina.

Compila e rispedisci in busta chiusa il coupon sotto riportato a:

**YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.
SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI
V.LE ITALIA, 88 - 20020 LAINATE (MI)**

Per informazioni tecniche:

YAMAHA-LINE ► Chitarre-Basso-Audio Professionale-Sintetizzatori
Tutti i giorni dalle 10.00 alle 12.30 ► Tel. 02/93572342

YAMAHA-LINE ► Tastiere Elettroniche-Clavinova-Sintetizzatori
Tutti i giorni dalle 14.30 alle 17.15 ► Tel. 02/93572760

Se trovate occupato... inviate un fax al numero: ► 02/ 93572119

Se avete la posta elettronica (e-mail): ► yline@eu.post.yamaha.co.jp

Cognome	Nome	
Ditta/ Ente		
Indirizzo		
CAP	Città	Prov.
Tel.	Fax	E-mail
Strumento acquistato		
Nome rivenditore		Data acquisto
<i>Sì, inseritemi nel vostro data base per:</i>		
<input type="checkbox"/> <i>Poter ricevere depliant dei nuovi prodotti</i>		
<input type="checkbox"/> <i>Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti</i>		
Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.		
_____		_____
Data	FIRMA	



YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.
V.le Italia 88 - 20020 Lainate (MI)
Tel. 02/ 93577.1 - Fax 02/ 9374708